

Bản án số: 379/2017/HSPT
Ngày: 02/8/2017

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
Với thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

- *Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Ngô Ngọc Thắng
- *Các Thẩm phán:*
 1. Ông Phan Thanh Nguyễn
 2. Ông Nguyễn Tuấn Anh

Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: Bà Đặng Thị Mỹ Phượng – Thư ký
Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh

*Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên
tòa:* Bà Nguyễn Thị Phong Lan - Kiểm sát viên

Trong ngày 02 tháng 8 năm 2017, tại trụ sở Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 317/2017/HSPT ngày 05/6/2017 đối với bị cáo Nguyễn Tiến Q do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 64/2017/HSST ngày 28/4/2017 của Tòa án nhân dân Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh.

- *Bị cáo kháng cáo:*

Nguyễn Tiến Q, sinh năm 1980 tại tỉnh Nam Định; giới tính: nam; trú tại: số Q1 đường Q2, phường Q3, thành phố Q4, tỉnh Nam Định; chỗ ở: đường A1, phường A2, Quận A3, Thành phố Hồ Chí Minh; nghề nghiệp: bảo vệ; trình độ học vấn: 11/12; con ông Nguyễn Tiến Q và bà Nguyễn Thị N; hoàn cảnh gia đình: bị cáo có vợ và 02 người con (con lớn sinh năm 2008, con nhỏ sinh năm 2015); tiền sự: không;

Tiền án: Ngày 18/11/2011 bị cáo bị Tòa án nhân dân thành phố A1, tỉnh A1 xử phạt 33 tháng tù về tội “Trộm cắp tài sản” (theo Bản án số 349/2011/HSST ngày 18/11/2011), bị cáo chấp hành xong hình phạt tù ngày 25/5/2014.

Nhân thân:

- Ngày 09/11/1998 bị cáo bị Tòa án nhân dân thành phố Nam Định, tỉnh Nam Định xử phạt 30 tháng tù về tội “Trộm cắp tài sản của công dân” (theo Bản án số 165 ngày 09/11/1998).

- Ngày 09/01/2002 bị cáo bị Tòa án nhân dân thành phố Nam Định, tỉnh Nam Định xử phạt 42 tháng tù về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” (theo Bản án số 03/HS ngày 09/01/2002).

Trong vụ án này bị cáo Q bị bắt tạm giam từ ngày 01/4/2016 (bị cáo có mặt tại phiên tòa).

NHẬN THẤY:

Theo bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân Quận 7 và bản án hình sự sơ thẩm của Tòa án nhân dân Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh thì nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào lúc 23 giờ 30 phút ngày 31/3/2016, tại khu vực trước nhà số A5 phường A4, Quận A, Công an Quận 7 bắt quả tang Nguyễn Tiến Q đang tàng trữ trong người 10 viên nén hình trái tim màu trắng ngà có ký hiệu XL và 01 gói nylon chứa tinh thể không màu nghi là chất ma túy. Tiến hành kiểm tra chiếc xe Honda SH biển số 59S1-79687 do Q điều khiển, Công an còn phát hiện trong cốp xe có 16 viên nén hình trái tim ký hiệu XL, 05 viên nén hình tam giác ký hiệu LV, 07 viên nén hình tròn màu trắng ngà, 02 gói nylon chứa tinh thể không màu nghi là chất ma túy.

Theo Kết luận giám định số 792A/KLGD-H ngày 16/5/2016 và Công văn số 139/PC54-Đ6 ngày 18/10/2016 về việc giải thích từ ngữ trong Kết luận giám định của Phòng Kỹ thuật hình sự - Công an Thành phố Hồ Chí Minh đã xác định:

“01 gói nylon được niêm phong bên ngoài có chữ ký ghi tên Nguyễn Tiến Q và hình dấu Công an phường Tân Phong, Quận 7 gửi đến giám định, bên trong gồm:

- 07 viên nén tròn màu trắng có khắc hình tam giác bên trong vòng tròn trong 01 gói nylon là ma túy ở thể rắn, có khối lượng 2,0945g, loại MDMA.
- 05 viên nén hình tam giác màu hồng có khắc chữ XL trong 1 gói nylon là ma túy ở thể rắn, có khối lượng 1,4398g, loại MDMA.
- 26 viên nén hình trái tim màu trắng ngà có khắc chữ XL trong 1 gói nylon là ma túy ở thể rắn, có khối lượng 7,2334g, loại MDMA.
- Tinh thể màu trắng trong 03 gói nylon là ma túy ở thể rắn, có khối lượng 6,0804g, loại Ketamine.”

Theo Nguyễn Tiến Q khai nhận đã thường gọi điện thoại cho một người tên B (không rõ nhân thân lai lịch) để mua ma túy về bán lại cho người nghiện để thu lợi lấy tiền tiêu xài, cụ thể như sau:

Ngày 29/3/2016, Q gọi điện thoại cho B hỏi mua ma túy, nên B hẹn Q đến đường A6 (quận A7) để giao ma túy. Sau đó, B đưa 01 gói ma túy Nguyễn Văn S đến bán cho Q với giá 10.000.000 đồng. Nguyễn Tiến Q đem gói ma túy này về bán lại cho những người nghiện khác tại các quán Bar trên địa bàn Quận A3.

Vào khoảng 16 giờ ngày 31/3/2016, Q tiếp tục gọi điện thoại cho B để hẹn mua ma túy. Sau đó, B đem 01 gói bên trong có 26 viên nén hình trái tim màu trắng ngà có khắc chữ XL, 07 viên nén hình tròn màu trắng, 05 viên nén hình tam giác màu hồng có khắc chữ XL và 03 gói nylon chứa tinh thể màu trắng đến đường A6, quận A7 bán cho Q với giá tiền tổng cộng là 13.100.000 đồng. Q cất giấu lượng ma túy mới mua trong người đến 23 giờ cùng ngày thì đem đến Quận A để bán cho người khác (không rõ lai lịch) thì bị bắt quả tang.

Mở rộng điều tra, lúc 15 giờ 30 phút ngày 01/4/2016, tại tại trước nhà số X đường X1 phường A8, Quận A7, Công an Quận 7 tiếp tục bắt quả tang Nguyễn Văn S đang đem ma túy bán cho Q. Công an thu giữ của S 01 gói nylon chứa tinh thể không màu, qua giám định là ma túy ở thể rắn, có trọng lượng 49,4424g, loại Ketamine.

Nguyễn Văn S khai nhận lượng ma túy trên là của tên C (còn gọi là B) đưa cho S đem đi bán cho người khác, khi bán xong thì B sẽ trả công 150.000 đồng. Đồng thời Nguyễn Văn S cũng khai nhận vào ngày 29/8/2016 đã giúp B mang 01 gói ma túy đến đường A6, quận A7 bán cho Nguyễn Tiến Q với giá 10.000.000 đồng và được B trả công 150.000 đồng.

Theo Cáo trạng số 48/CTr-VKS ngày 08/02/2017 của Viện kiểm sát nhân dân Quận 7 đã truy tố bị cáo Nguyễn Tiến Q về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo điểm b khoản 2 Điều 194 Bộ luật Hình sự.

Theo Bản án hình sự sơ thẩm số 64/2017/HSST ngày 28/4/2017 của Tòa án nhân dân Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh đã quyết định:

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Tiến Q phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”.

- Áp dụng điểm b khoản 2 Điều 194; điểm p khoản 1 Điều 46; điểm g khoản 1 Điều 48 Bộ luật Hình sự năm 1999, được sửa đổi bổ sung năm 2009;

Xử phạt: Nguyễn Tiến Q 07 năm, thời hạn tù tính từ ngày 01/4/2016.

Ngoài ra, bản án còn tuyên phạt Nguyễn Văn S 07 năm tù về tội “Mua bán trái phép chất ma túy”, đồng thời bản án tuyên về hình phạt bổ sung, xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo theo luật định.

Ngày 28/4/2017 Tòa án xét xử sơ thẩm, đến ngày 04/5/2017 bị cáo Nguyễn Tiến Q kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Nguyễn Tiến Q khai nhận hành vi như nội dung cáo trạng và bản án sơ thẩm đã nêu, đồng thời giữ nguyên yêu cầu kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh sau khi phân tích tính chất của vụ án, những tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ, đã đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Q và giữ nguyên bản án hình sự sơ thẩm.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh luận trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của kiểm sát viên, bị cáo,

XÉT THẤY:

Ngày 29/3/2016, bị cáo Nguyễn Tiến Q gọi điện thoại cho một đối tượng tên B để hỏi mua ma túy, B hẹn Q đến đường A6, quận A7 để giao ma túy. Sau đó, B đưa 01 gói ma túy cho Nguyễn Văn S đến bán cho Q với giá 10.000.000 đồng, rồi Q đem gói ma túy này về bán lại cho những người nghiện khác tại các quán bar trên địa bàn Quận A3.

Vào khoảng 16 giờ ngày 31/3/2016, Q tiếp tục gọi điện thoại cho B để mua ma túy. Sau đó, B trực tiếp đem 01 gói bên trong có 26 viên nén hình trái tim màu trắng ngà có khắc chữ XL, 07 viên nén hình tròn màu trắng, 05 viên nén hình tam giác màu hồng có khắc chữ XL và 03 gói nylon chứa tinh thể màu trắng đến đường A6, quận A7 bán cho Q với giá tiền tổng cộng là 13.100.000 đồng. Q cất giấu lượng ma túy mới mua trong người đến 23 giờ cùng ngày thì đem đến Quận A để bán cho người khác (không rõ lai lịch) thì bị bắt quả tang.

Theo Kết luận giám định và Công văn về việc giải thích từ ngữ trong Kết luận giám định của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an Thành phố Hồ Chí Minh đã kết luận:

“01 gói nylon được niêm phong bên ngoài có chữ ký ghi tên Nguyễn Tiến Q và hình dấu Công an phường phường Tân Phong, Quận 7 gửi đến giám định, bên trong gồm:

- 07 viên nén tròn màu trắng có khắc hình tam giác bên trong vòng tròn trong 01 gói nylon là ma túy ở thể rắn, có khối lượng 2,0945g, loại MDMA.

- 05 viên nén hình tam giác màu hồng có khắc chữ XL trong 1 gói nylon là ma túy ở thể rắn, có khối lượng 1,4398g, loại MDMA.

- 26 viên nén hình trái tim màu trắng ngà có khắc chữ XL trong 1 gói nylon là ma túy ở thể rắn, có khối lượng 7,2334g, loại MDMA.

- Tinh thể màu trắng trong 03 gói nylon là ma túy ở thể rắn, có khối lượng 6,0804g, loại Ketamine.”

(Tổng khối lượng ma túy ở thể rắn khi bắt quả tang đối với Q là: 2,0945g + 1,4398g + 7,2334g + 6,0804g = 16,8481g).

Với hành vi trên, Tòa án cấp sơ thẩm đã tuyên bố bị cáo Nguyễn Tiến Q phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo Điều 194 Bộ luật Hình sự năm 1999 được sửa đổi bổ sung năm 2009 là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Ngày 28/4/2017 Tòa án xét xử sơ thẩm, thì đến ngày 04/5/2017 bị cáo Nguyễn Tiến Q kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt là trong thời hạn luật định nên hợp lệ.

Xét kháng cáo:

Ngày 29/3/2016 bị cáo Q đặt mua của đối tượng tên B 01 gói ma túy với giá tiền là 10.000.000 đồng để sử dụng và bán lại cho các đối tượng nghiện khác kiếm lời. Đến ngày 31/3/2016 bị cáo lại tiếp tục mua ma túy của B với giá tiền là 13.100.000 đồng và khi bị cáo Q đi bán lại số ma túy này thì bị công an bắt giữ trên đường A5, phường A4, Quận A vào lúc 23 giờ cùng ngày. Do đó có cơ sở để xác định bị cáo Q phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy” thuộc trường hợp “phạm tội nhiều lần” theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 194 Bộ luật Hình sự. Bị cáo Q đã có một tiền án về tội “Trộm cắp tài sản”, nhưng chưa được xóa án tích nên lần phạm tội này thuộc trường hợp “tái phạm”, là tình tiết tăng nặng quy định tại điểm g khoản 1 Điều 48 Bộ luật Hình sự.

Tòa án cấp sơ thẩm đã căn cứ vào tính chất, mức độ và hành vi phạm tội, đồng thời áp dụng điểm b khoản 2 Điều 194 Bộ luật Hình sự, tình tiết tăng nặng quy định tại điểm g khoản 1 Điều 48 Bộ luật Hình sự và áp dụng các tình tiết giảm nhẹ đối với bị cáo, cụ thể là bị cáo đã khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải để xét xử bị cáo Q là đúng, mức hình phạt 07 năm tù mà Tòa án cấp sơ thẩm đã tuyên đối với bị cáo là thỏa đáng.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo không xuất trình được tình tiết nào mới để xem xét giảm nhẹ cho bị cáo nên Hội đồng xét xử phúc thẩm không có cơ sở để chấp nhận kháng cáo của bị cáo và giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Lập luận trên đây là căn cứ để chấp nhận lời trình bày của đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh tại phiên tòa hôm nay.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật.

Vì các lẽ trên,

Áp dụng Điều 241; điểm a khoản 2, khoản 3 Điều 248 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2003.

QUYẾT ĐỊNH:

Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Tiến Q và giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Tiến Q phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”.

- Áp dụng điểm b khoản 2 Điều 194; điểm p khoản 1 Điều 46; điểm g khoản 1 Điều 48 Bộ luật Hình sự năm 1999 được sửa đổi bổ sung năm 2009;

Xử phạt: **Nguyễn Tiến Q** 07 (bảy) năm tù, thời hạn tù tính từ ngày 01/4/2016.

- Áp dụng Luật phí và lệ phí số 97/2015/QH13 ngày 25/11/2015 của Quốc hội; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội;

Án phí hình sự phúc thẩm: Bị cáo phải nộp 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng).

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nơi nhận:

- TAND Tối cao; (1)
- TAND Cấp cao tại TP.HCM; (1)
- VKSND TP.HCM; (3)
- VKSND Quận 7; (1)
- P.PC 53- CATP; (1)
- Bị cáo; (1)
- Trại giam; (2)
- Thi hành án Quận 7; (2)
- TAND Quận 7; (2)
- Công an Quận 7; (1)
- UBND nơi BC cư trú; (1)
- Sở Tư pháp; (1)
- Lưu, Tòa Hình sự, hồ sơ (22) (4)

Ngô Ngọc Thắng